

BOLETIN

DE LA

SOCIEDAD ARQUEOLÓGICA LULIANA.

GRATIS PARA LOS ASOCIADOS.

Se publicará dos veces al mes, admittiéndose artículos literarios y científicos, y con preferencia, los que se refieran al Arte y á la Historia de las Baleares, los cuales se insertarán, con la firma de su autor o remitente, si la Redaccion los juzgase conformes con la índole de este BOLETIN.—Por suscripción 6 pesetas al año en esta isla, y 6'50 fuera de la misma, satisfechas por semestres adelantados.—Un número 0'30 pta., una lamina suelta 0'20 pta. Para la correspondencia y pedidos dirigirse á la Administracion—Calle de Morey, núm. 6. Libreria de Felipe Guasp.

SUMARIO.

I. Oraciones catalanas antiguas, por *Don Gabriel Llabrés*.—II. El libro La Ciudad de Palma de D. E. Estada.—III. La Lonja de Palma (Documentos), por *D. A. Frau*.—IV. Nuestro grabado, por *D. Pedro de A. Borrás*.—V. Gerónimo Garau, por *F. y R.*—VI. Seccion de noticias.

ORACIONES CATALANAS ANTIGUAS.



Como muestra de las piadosas creencias, costumbres y tradiciones generalizadas en la Edad-media, y como datos para la historia de la lengua en que están escritas, insertamos diferentes oraciones, algunas de las cuales, se nos figura que tambien debieron ser comunes á nuestra isla, por estar copiadas en un manuscrito del siglo XV que perteneci6 á un mallorquin. Comprende el c6dico de donde las tomamos, multitud de obras en su mayor parte morales. En la primera p6gina se lee entre otras cosas esto: «Aquest libre que compri... en lo publich enquant de la plaça de Cort de la ciutat de Mallorca, per preu de trenta sous, a en Johan de Tagamanen donsell, que era quollidor del tall qui llavors quoria, y era la tachza del dit tall, de sinquanta

sous per millar de lliures, e lo dit llibre era penyora per lo senyor en Johan Llorens, alics Arbuçies. Fonch en l' any MCCCCLVII.

Este c6dico est6 escrito en papel, á dos columnas en algunos puntos, por diferentes copistas, y en distintas clases de letra, alguna de las cuales, nos parece que se remonta á la segunda mitad del siglo XIV. Est6 sin foliar y comprende unas 221 hojas, en una de sus 6ltimas hay varias oraciones; una de ellas dice así:

(ORACION 1.ª)

«Lo senyor Papa Johan apres xxij qui fo elet en l' any de MCCCxij (ha de decir 1316 pues la silla estuvo vacante 27 meses) ha otorgat á cascun, aytantes vegades com dirá aquesta oració, perd6 dels pecats mortals, iii mil dies. E dels pecats venials M. anys.—E la dita oració comensa axí.

«Anima de Ihesu Xrist santifica mi.
 »Cors de Ihesu Xrist salua mi.
 »Sanch de Ihesu Xrist embriaga mi.
 »Aygua del costat de Ihesu Xrist laua mi.
 »Passió de Ihesu Xrist conforta mi.
 »O bon Ihesu Xrist e(c)xoix (1) mi.
 »E non jaquesques partir de tu.
 »E del malait anamich defen me.
 »En la hora de la mort apela mi.
 »E possa mi prop del teu portal
 »Que ab los teus angels jo lou tu.
 »Per tots temps. Amen.

(1) Óyeme.

(ORACION 2.ª)

«Ihesu Xrist jo creu fermament,
»Que vos ets ver Deus verament,
»Nat de la Verja gloriosa
»Sancta Maria preciosa,
»Ver Salvador de ta gent
»Qui en Vos es molt ben cresent.
»Veray Deus en Vos ma rent,
»Ont prech vos dauotament
»Quen guardats de mal a far
»Si que no puxa jo paccar,
»E quem aportes á bona fi,
»Mi e tot crestiá atressí,
»Mayra de Deu gloriosa,
»Regine Verge preciosa
»Lo vostre car fil pragats
»Quel me perdo mos peccats,
»E que venga a vera confacio
»E aja de tots mos peccats contaccio (¹)
»Amen, Amen Sancta Maria
»Pregats per mi merce us sia.

(ORACION 3.ª)

Comensa lo *Pater noster* en pla: (²) (Siglo XV.)

Pare nostre qui es en lo cel, santificat sia lo teu nom, venga á nos lo teu regne, e sia feta la tua uolentat axi en la terra com en lo cel.

Lo pa nostre que tots dies auem ops nos dona huy, e lexa a nos nostres deutes axi com nos lexa a aquells quins deuen. E nons en dugues en temptació, mas desliurens de mal. Amen. (³)

Comensa l' *Aue Maria* en pla:

Deus te salv (⁴) Maria plena de gracia, nostre senyor Deus es ab tu, beneyta est(s) tu

(1) Aunque así está es'le verso en el MS., sin duda por descuido del copista, léase: «E aja de tots contricio.»

(2) En *pla*, es decir en lengua romance, ó llanamente como si dijéramos, porque sin duda durante mucho tiempo y hasta que llegaron á consolidarse los idiomas neo-latinos, debió rezarse en latin como sucedió con el Ave Maria y se hace aun hoy con el Gloria Patri. El nombre latino de un y otras corrobora esta afirmacion.

(3) El Padre Nuestro, en la primera parte tiene trece sílabas ménos que el en mallorquin que actualmente rezamos, y en la segunda diez y nueve, aunque pareco debió ser de más trabajosa pronunciacion que no así como lo decimos hoy, á causa de la mejor distribucion de acentos y de las ventajosas cualidades rítmicas que tiene el actual.

(4) En el MS., *salu*, con u atónica, pero hacemos esta sustitucion para evitar confusiones en la pronunciacion.

sobre les altres fembres e beneyt es lo fruyt del teu uentre.

—Sancta Maria prega per nos.

Tambien se decia en el siglo XIV. de otra manera, segun hemos tenido ocasion de ver en un códice de aquella fecha, donde recordamos que apesar de estar en catalan la segunda parte, la primera aparece en latin, y es probable que así se dijera respondiendo los demás en romance. Tanto una como otra, son más breves que no la actual. Decía así:

—Sancta Maria mare de Deu prega per nos. Amen.

A continuacion de las antedichas oraciones copiadas del códice de *Arbuçies*, va lo que sigue:

De la oració del *Pater noster* e del *Ave Maria*.

Tot hom qui diga .vij. milia Pater nostres e .vj. Seluts de nostra dona Sancta Maria a honor e a remembrança dels assots de Ihesu Xrist, siu diu per si matex, Deu li fa gracia que ix de peccat mortal. E sil diu per anima que sia en Porgatori, que Deus li fa gracia quen ix. E si (h)om na diu tots dies xxv. pater nostres e xxv. Seluts, hals acabals en .viij. meses. E sils diu fermement e de bon cor no pot peccar mortalment dins aquell any.

Tota persona que diga xxv milia Saluts en ramembransa de les lagremes e dels goigs de nostra dona Sancta Maria, si es en peccat mortal tan tost les aga ja acabades es fora del paccat mortal. E qualche do damana a nostra dona Sancta Maria li es donat e atorgat.

Item, tot hom qui diga xv. Saüts de nostra dona Sancta Maria en ramembrança de quells xv. grasons que madona Sancta Maria puja el temple, e que diga .ix. Selue regines a honrament dels .ix. meses que ella porta Ihesu Xrist, e que ho diga tots jorns, segurament, que qual que do que damana que madona Sancta Maria loli (a) recaptara el li dara ab Ihesu Xrist. E asso es cosa prouada per moltes criatures quil n' an reebut.

La siguiente copia publicada en 1878 por Puiggari (D. José) (¹) está sacado de

(a) Léase *le hi*.

(b) Véase el n.º 8 de *La Renaixensa* (p. 229) de dicho año.

un manuscrito existente en la Biblioteca universitaria de Barcelona titulado *Libellus preceptorum legis*, cuyo original aparece escrito en lemosin allá por el siglo XIV, época en que aún debería rezarse en esa forma aprovenzalada. Dice así:

(ORACION 4.ª)

Paire nostre qui ets els cels, tos nóms sia santificatz; tos regne venha á nos; la voluntat se fache aisi en terra com es cumplida sus el cel.

Nostre pan de cascun iorn dona nos en ls iorn de huy e perdonanos nostres deutes, ain com nós perdonam á nostres deutors; e no nos menes en temptacio, aus desliuranos nós de tot mal.

GABRIEL LLABRÉS.

(Se continuará.)

EL LIBRO LA CIUDAD DE PALMA

DE D. E. ESTADA.



MUCHOS son, los que afanosos de ver mejorada nuestra ciudad de Palma y en tales condiciones morales y materiales de urbanización y de cultura, que la elevasen á la altura de las primeras poblaciones españolas y extranjeras, lamentanse familiarmente un dia y otro, de la indolente apatía con que aquí miramos la cosa pública, y del escaso celo con que gobernantes y gobernados, no ya tratan de remover los obstaculos, sino que ni siquiera se preocupan del estudio de lo existente ni de las reformas para el porvenir. En Palma, carecemos ó poco ménos, de esa palanca llamada la opinion pública, estímulo poderoso para los que mandan y verdadero espejo de la conciencia de un país. Las más vitales cuestiones hallan eco en la prensa periódica, pero rara vez se sostiene vigorosamente el primer impulso, y lo que ayer removió la actividad, la inercia lo entrega á su anterior estado. Bien se trate de asuntos tan vitales como la

cuestion económica-municipal, la de canalización de aguas, vías públicas, policía urbana etc., los removidos hoy, caen en el olvido mañana.

Que no se busque, no, en asuntos de tanta ni de igual trascendencia, quien se preocupe un dia y otro en su estudio llegando á apurar la materia á fuerza de conocerla en todas sus relaciones y pormenores: esto no es aquí ni frecuente, ni raro siquiera. Lo acostumbrado, es condolerse á coro, y dejar las cosas en su primitivo estado, ó poco ménos, sistema meridional que tiene tanto de cómodo como de inefiaz. No ha de causar pues estrañeza, si hoy al juzgar la memoria del Sr. Estada, *La Ciudad de Palma*, le atributamos un aplauso que podrá parecer excesivo, y que desapasionadamente no es más que merecida justicia. El libro de que nos ocupamos, es un estudio completísimo de lo que es en el presente y podrá ser en el porvenir nuestra capital, si se emprenden las modificaciones, reformas y mejoras que la razon y la cultura exigen, y que están lógica y palpablemente demostradas en dicho libro ó memoria.

Semejantes estudios, no tienen entre nosotros precedentes, y ménos los tiene aun, la manera completa con que el señor Estada ha abordado el problema, estudiándolo científicamente en toda su vasta estension, sin despreciar ni desatender ningun punto de vista que ofreciera interes, aunque para ello, y para llegar á sólidas conclusiones, haya sido de antemano necesario, adquirir la pericia especial que los médicos-higienistas, químicos, ingenieros militares, políticos y estadistas, etc., tienen en sus respectivas profesiones.

Yo no conozco otro precedente al trabajo del Sr. Estada que la *Topografía médica de las islas Baleares* del general Weyler, obra publicada en 1854 en la que, se tratan como de pasada y ligeramente, multitud de cuestiones interesantísimas, pero que no revela el análisis metódico y profundo de que se hacían acreedoras. Aquella obra juzgada hoy, más que obra de verdadero valor científico, nos parece preferentemente des-

tinada á popularizar ciertos conocimientos. Aquel libro, que pudo tener gran importancia en la época de su publicación, es ahora una arma poco ménos que inservible.

Aparte de todo esto, si la memoria del Sr. Estada no tuviera otra importancia que la que le dan sus bien estudiados cálculos estadísticos, sería en extremo apreciable y original, por el escaso número de devotos que este precioso ramo de la ciencia experimental cuenta entre nosotros. En efecto, excepcion hecha de la grandiosa obra de S. A. el Archiducque de Austria, en ningun otro libro que se ocupe de Mallorca, recordamos que se haya dado á la comprobacion estadística, el merecido interés que indiscutiblemente tiene. Y aunque así fuese, conste, que la complejidad de un trabajo como *La Ciudad de Palma*, su variedad de miras, todas á cual más detenida y minuciosamente observadas, sin descender nunca de un punto de vista superior y elevado, cualidades estas, que tanto realzan el trabajo que nos ocupa, esto si que no tiene precedente en nuestro país. Se nos figura, que la memoria del Sr. Estada viene á inaugurar entre nosotros una novísima manera de estudiar las cuestiones, un modo de *savoir faire*, á que no estamos acostumbrados. Para presentarnos completo el cuadro de lo que es nuestra ciudad, y de lo que pudiera y debiera ser, no ha perdonado el autor molestia ni sacrificio alguno. Ha tenido que construir con tanta variedad de materiales, y estaban los que necesitara en tal estado, que el arquitecto, y valga la comparacion, no tan solo ha tenido que reunir los materiales y proyectar el edificio, sino que le ha sido forzoso trocar en repetidas ocasiones el compás por el martillo, el lápiz por el escoplo, para poder llevar á cabo su anhelada obra.

Los estudios sérios de cierta importancia, tienen en España más mérito que no en otras partes, y la razon es bien obvia, y sencilla: es, porque aquí *está todo por hacer*. Toda obra seria, viene á ser la continuacion de una série de conocimientos averiguados, ciertos, preexistentes,

y cuando estos, ó no existen ó no están aquilatados y comprobados, cuando uno tiene que extraer el mineral y lavarlo y fundirlo, y forjarlo y labrarlo, oh!, entonces, no ya el oro, sino el metal más vil cuesta y representa un coste que supera de mucho el que en realidad tiene. Se necesita un dato y el dato se ha perdido; hace falta una estadística, y la estadística no está hecha; urge un análisis, y el análisis está por hacer; es indispensable una obra de consulta y la obra no se encuentra; hay que cotejar un códice, un manuscrito, y si el códice ó el manuscrito parecen, ó están en el extranjero ó la centralizacion los ha arrancado de su sitio: este es sin exageracion, el obligado via crucis de todos los que en estas holgadas tierras de España tienen el valor de dedicarse á estudios de cierta índole.

Estas consideraciones, las aducimos con el intento de que, tomadas en cuenta, sirvan para evaluar en lo justo, el mérito que tiene la memoria del Sr. Estada, para la cual suponemos necesaria una gestacion tan laboriosa, que no baja de dos años, por lo ménos.

Loado sea por ello el autor de *La Ciudad de Palma*, y reciba nuestra más cordial enhorabuena por haber salido airoso en tan árdua y trabajosa empresa.

La obra está escrita con gran copia de datos fehacientes, con rigurosa lógica, y claro lenguaje; resultando probados hasta la evidencia los hechos aducidos. Aunque redactada sin pretensiones literarias, sus correctas formas la hacen tan apreciable como interesante. Lástima que la excesiva anchura de la caja, y el considerable número de líneas de las páginas y de los párrafos, de los cuales abundan los que tienen catorce y diez y ocho, ayuden poco á que la memoria del Sr. Estada sea tan leída como fuera de desear.

Dando por terminadas estas generalidades, ciñámonos estrictamente al análisis de las conclusiones que á punta de lógica quedan sentadas como irrefutables en el libro de nuestro amigo. Pero más valdrá poner punto final, y consignarlas en artículo aparte.

(Continuará.)

LA LONJA DE PALMA.

(CONTINUACION.)

(DOCUMENTOS JUSTIFICATIVOS.)

Contracto celebrado entre Guillermo Sagrera de una parte, y Guillermo Vilasclar y Miguel Sagrera de otra, sobre obra en la Lonja y en el Porche.

Dia 13 de Agosto de 1446.

Nos Guillermo Sagrera albañil natural de Mallorca, maestro de la fabrica de la Lonja de los Mercaderes de Mallorca de una parte, y Guillermo Vilasclar y Miguel Sagrera albañiles tambien naturales de Mallorca de otra parte.

«1.ª Que los dits Guillem Vilasclar e Miguel Sagrera deien e sien tenguts de fer e acabar todas las obras qui san a fer en las torres bastorres finestratges caragols de la dita Lotge, e aximatex tota la obra que fer e acabar se deu en la tarrada demunt la dita Lotge segons la mostra axi de pedre cals morter rebble e todas altres cosas com de mans fassadores e traballs lurs e de lurs companyeres e de espeses e messions lurs.

2.ª Que per fer e acabar las dites obras segons dit es, lo dit mestre Guillem Sagrera sie tingut dar als dits Guillem Vilesclar e Miguel Sagrera 675 € de moneda de Mallorca es quals lo dit Guillem haia a consignar als dits Guillem Vilesclar e Miguel Sagrera sobre lo Collegi dels Mercader de aquella quantitat de moneda que lo dit Collegi li ha a dar de la dita fabrica de la dita Lotge:

3.ª Quel dit mestre Guillem Sagrera, sia tengut prestar als dits Guillem Vilesolar e Miguel Sagrera de mentre que les dessus dites obras se fan á deuran fer, la arga, esper-sina de canem, e lo rest de espart reyrats, taylles, qui son dedicats e dedicades per la fabrica de la dita Lotga.

4.ª Quel dit mestre Guillem Sagrera sia tingut prestar als dits Guillem Vilesclar e Miguel Sagrera tota la ferramenta la qual es en la pedrera o pedreras hont se taylla la pedra per la fabrica de la dita Lotga aximateix lo carro per tirar la pedra a carregador, la

qual farrementa e carro se degen estimar per duas bones personas de comu consentiment de las duas parts elegidores: e acabadas les dites obras, les dits Guillem Vilesclar e Miguel Sagrera sian tenguts tornar la dita farrementa e carro al dit mestre Guillem Sagrera ab altre estim faedor per los dits dos estimadors o per altres, per las dites parts elegidores; e segons los dits estims de mes o menys, aquella part qui hauria a fer esmena a laltre de la dita farrementa sia tengut a fer la rahó a aquella qui hauria haver la dita esmena.

5.ª Que los dits Guillem Vilesclar e Miguel Sagrera sien tenguts de fer acabar tot lo pahiment del porxo per lo dit Collegi, ara novement fet en la plasa del Moll de la ciutat de Mallorques, so es, aytant com es cubert, e fer la clavaguera qui en lo dit porxo es per rebre les aygues e exi be, de pedra, morter, mans faedores e traballs lurs e de lurs companye, com de totes altres cosas qui en lo dit empheiment e clavaguera seran necessaries a massions e despeses lurs.

6.ª Que per fer e acabar lo dit empahiment e clavaguera lo dit, mestre Guillem Sagrera sia tengut dar als dits Guillem Vilesclar e Miguel Sagrera 110 € de la dita moneda les quals lo dit mestre Guillem Sagrera haia axi mateix consignar als dits Vilesolar y Miguel Sagrera sobre lo dit Collegi de aquella quantitat de moneda que lo dit Collegi li ha a dar per reho de la dita fabrica a la Lotga.

7.ª Es chones e empres que lo dit mestre Guillem Sagrera dega e sia tingut dar e liurar als dits Guillem Vilesolar e Miguel Sagrera tota aquella pedra axi obrada com no obrada qui es en la dita Lotga e plaça de aquella e dalt de la terrada de la dita Lotga e per semblant, la pedra per lo dit porxo tallada qui es en la dita plaça e en lo dit porxo sen alguna senffartio com tot sia entes en las quantitats dessus especificades.»

Contrata celebrada entre Guillermo Vilasclar y los Deffenedores del Colegio de la Mercaderia sobre obras en la Lonja.

Dia 19 Marzo de 1451.

Yo Guillelmo Vilasclar albañil natural de Mallorca maestro de la fabrica de la Lonja del Colegio de la Mercadería de esta ciudad

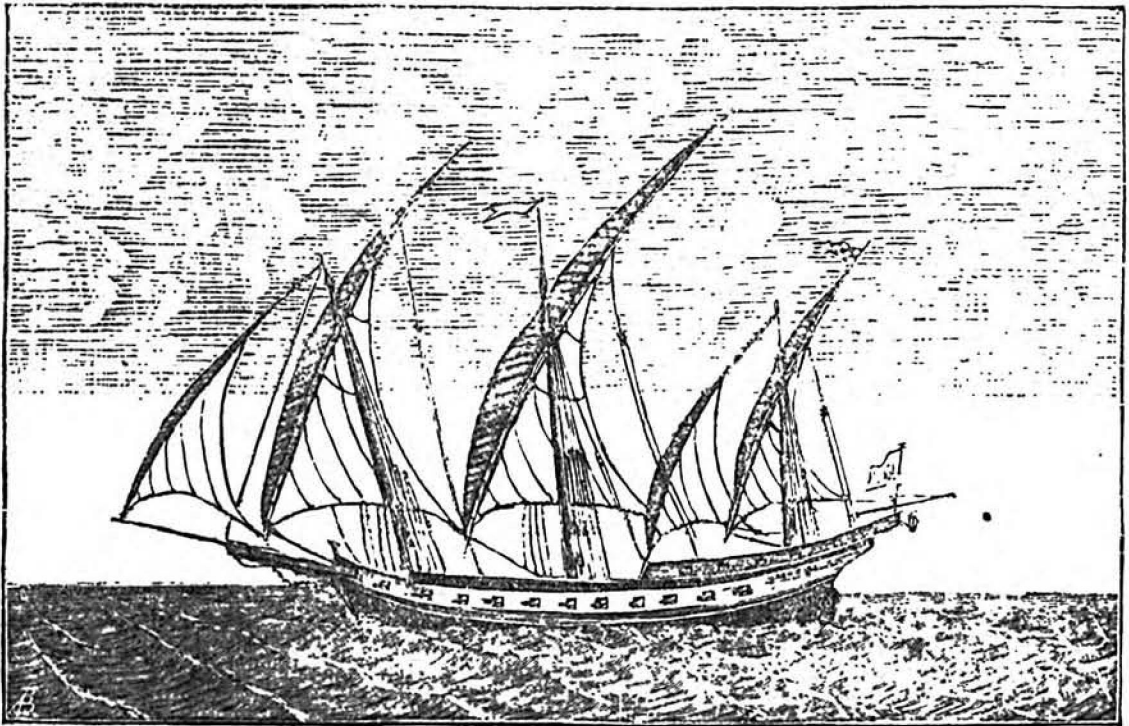
de Mallorca de grata y cierta ciencia confieso y reconozco haber contratado con los honorables Raimundo Zaforteza y Bernardo Cotoner mercaderes y Defenedores del Colegio de la Mercadería de esta ciudad y reyno de Mallorca, lo siguiente:

1.ª «Que yo dit Guillem Vilesclar deia e sia tengut dins un any primer vinent fer totas las Claravoyes e Maniels sive Coronas qui sán a fer en las sis finestras de la dita Lotga, de pedra de Felanitx, ço es las Claravoyes de dues de las dites sis finestras segons la forma o monstra per mi a vosaltres liurada de las Claravoyes e Maynels de las ditas restants quatre finestras hage a fer, segons que son estadas principiadas per mestre Guillem Sagrera olim mestre de la fabrica de la dita Lotga;

las quals claravoyes e maynels de totas las dites sis finestres yo sie tengut fer a totas mes despeses e messions axi de bestimens, pedra cals, guix, jornals, e de totas altres cosas qui necessari sien en dar perfectio en totes las dites claravoyes e maynels.

2.ª Que per hafer totas les dites claravoyes e maynels sive Coronas, segons dessus es dit, de les dites finestres, vosaltres dits Honorables Deffenedors deiat e siats tenguts, de bens del dit Collegi, dar e pagar a mi, dit Guillem Vilesclar 280 ₧ de meneda de Mallorca en lamanera sigüent, ço es: de prent 50 ₧, e lo restant de les dites 280 ₧ segons que obrare les dites Claravoyes e maynels de les dites finestres.»

A. FRAU.



NUESTRO GRABADO.

Con el número 22 de este BOLETIN, correspondiente al 25 de Noviembre del año último, repartimos una litografía, copia de la acuarela que representaba la fragata *Garzota* que en 1761 mandaba el insigne marino D. Antonio Barceló. Hoy nuestro grabado, es copia de otra acuarela que representa el histórico javeque del Rey nombrado *El Vigilante* que en 1763 mandaba dicho Barceló,

quien navegando con solo dicho javeque fué á su vez acometido por tres argelinos, tripulados con 160 piratas que presumian llevarlo, como presente, al Bey, y que uno tras otro fueron rendidos al abordaje, quedando prisionero el famoso Selím, capitan de aquellos foragidos; no sin que Barceló recibiera á quema-ropa un tiro de fusil, que le atravesó la mejilla izquierda, dejándole marcado para siempre.

PEDRO DE A. BORRÁS.

GERÓNIMO GARAU.

El fundador del monasterio llamado vulgarmente *Ses mongetes des canonge Grau*, ó de la Consolacion, fué el presbítero Gerónimo Garau. Nació en 1532, y ya á los 38 años era canónigo y prepósito de la Iglesia Catedral, segun se desprende de la inscripcion puesta al dorso de un retrato de dicho Garau, existente en la librería del Colegio de la Sapiencia, pintura que bien pudo legar éste al canónigo Lull de quien parece era gran amigo.

El cuadro en cuestion está pintado sobre cobre y representa un hombre de rostro severo, con barba negra. En su reverso en letras de excelente carácter pero ya borroso se lee:

*Effigies Hiero^{mi} Garau Prepositi et canonici
Alme Sedis Maioricensis . ætatis ...
sue 58 annis.
Romæ de mense Septembris 1570.
Manu Hiero^{mi} de Sermoneta excell^{mi}
pictoris.»*

Tambien hay, puesta en el lado izquierdo del marco esta borrosa nota «Obiit die 24 aprilis | 1607 Egregiumque (?) Mayoricarum»

Esta nota debió ser puesta por el fundador Lull: induce á creerlo su fidelidad

que hemos podido comprobar en las Actas capitulares de aquel año. Por ellas aparece que estaban disgustados los Dominicos y el Capítulo, acordando éste, que no asistiría á la procesion del entierro si acudían los dominicos. El cadáver fué enterrado en el panteon de los canónigos; cuatro de los cuales lo trasportaron; fueron estos, Andreu, Abrines, Enseñat y Gual.

Boyer, dice que Garau fué secretario del cardenal Pou.

Parece que Furió poseia tambien un retrato de Garau pintado en Roma en 1570. Acaso ambos, sean de la misma mano, ó copia del primero el que Furió poseia, cuyo paradero ignoramos.

De este fundador, nadie se ha ocupado detenidamente, ni hay bosquejada siquiera su biografía, al ménos que sepamos, y á las noticias consignadas, se reduce cuanto se sabe de él. Convendría que algun curioso investigador depurase la verdad de lo que dejamos apuntado y se esclareciese algo más la vida de tan bienhechor patricio.

Su retrato no figura en la galería de ilustres del Ayuntamiento. ¿Lo merecería?

La lápida puesta sobre el portal de la Consolacion para conmemorar su fundacion, depositada hoy en nuestro Museo dice así:

HUNC DOMVVM ET ECCLESIAM SVB INVOCATIONE
DEIPARAE VIRGINIS MARIAE CONSOLATIONIS
SVIS SVMPVIBVS EREXIT FVNDAVIT ET DOTAVIT
I. R. DÓMINVS HIERONYMVVS GVERAV P.
HVIVS ALMAE CATHEDRALIS ECCLESIAE CANONICVS
PRO EDVCATIONE PVELLARVM
QVORVM CVSTODIAM DOCTRINAM ET EDVCATIONEM
CERTO MONIALIVM NVMERO ADSCRIPTAM IVSSIT
HIC LAPIS POSITVS EST IN SIGNVM
ANNO M.DC.LVIII.

«El Ilustre y Reverendo presbítero D. Geronimo Garau, canónigo de esta Sta. Iglesia Catedral, erigió, fundó y dotó, á sus expensas esta casa é iglesia, bajo la advocacion de la Madre de Dios, Virgen, María de la Consolacion, para enseñanza de doncellas; cuya custodia, doctrina y educacion encomendó á un determinado número de Religiosas, adscritas *al mismo establecimiento*. Fué puesta ésta lápida para memoria, en el año 1658.»
F. y R.

SECCION DE NOTICIAS.

En el número 43 último de «La Ilustracion Española y Americana», nuestro ilustrado amigo D. Francisco Hernandez Sanz insertó un artículo descriptivo, «Apuntes Arqueológicos de la isla de Menorca»; con una lámina, composicion y dibujo del natural por el mismo, comprendiendo: 1, Talayot de «Portal alto» de Torelló; 2, Habitación megalítica en el predio Telaty de Dalt; 3, Dólmen y Talayot de Telaty de Dalt; 4, «Portal bajo» del Talayot de Cornia; 5, «Naveta» del Tudons, 6, Restos de un Dólmen y círculo de «Menhires» en Binimaymut, y 7, Altares de San Agustin.

A nuestro consocio y colaborador D. Estanislao de K. Aguiló que se trasladó á Madrid para practicar los ejercicios de las plazas vacantes en el cuerpo de Archiveros y Bibliotecarios, le han sido aprobadas las oposiciones. Interin le proponen para una vacante, reciba nuestro amigo la más cordial enhorabuena.

Hemos visto el verdadero retrato del célebre escritor lulista P. Antonio Raymundo Pascual, que tuvo la suerte de recojer don Antonio Valent (e. g. e.) Tan luego como se halle restaurado sacaremos láminas por medio de la fototipia, con objeto de que acompañen una de sus obras inéditas que pensamos publicar. Parécenos tanto más importante dicho retrato por cuanto no sabemos que exista en la galería de varones ilustres de la Casa Consistorial de Palma, siendo muy digno de figurar en ella

Además de los ventanales de la Lonja, han entrado en nuestro Museo: dos pilas de agua bendita, una de ellas bautismal con exornacion románica, un escudo, una figurita de bronce, de tosca factura, que representa el niño Jesus y un antiguo ladrillo que dice *Curia del Corregimiento*, todas halladas en el derribo del Hospital de Santa Catalina *dels pobres*. Remitidos, los primeros, por la comision que entiende en la restauracion de la Lonja, y por el Presidente de la Diputacion las últimas.

Esto de por sí se alaba
No es menester alaballo.

Noticias de la capital del Principado:

«El banquero de Barcelona Sr. Arnús, ha ofrecido anticipar los 80.000 duros que faltan para la total terminacion del monumento á Colon que se erige en aquella capital.

* * *

La Comision central ejecutiva del monumento que se erige á Colon en Barcelona ha estudiado la manera de dejar listo dicho monumento dentro del término de año y medio.

Actualmente se está labrando la piedra que ha de cubrir el basamento metálico de aquella obra, y varios escultores están modelando las estatuas de Colon y demas que han de figurar en la misma.

* * *

El dia 2 del corriente mes de Enero se dió comienzo en Barcelona á las obras del monumento dedicado al Excmo. Sr. D. Juan Güell y Ferrer.»

(De la *Revista de la Arquitectura*.)

Hallazgo.—El pasado mes de Febrero se encontró en la ciudad de Alcudia una sepultura, escavada á unos nueve palmos del suelo, cubierta por una losa de mármol. En el interior se hallaron entre otros restos algunos huesos y un amuleto de oro, que, aunque al verio nosotros estaba partido en cuatro fragmentos, pudimos cerciorarnos que se trataba de un falo. Segun todos los indicios, lo más probable es que la sepultura perteneciera á alguna matrona romana de cierta prosapia.